

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

DATE SENZA RICORDARLO AGLI ALTRI

*As-Salāmu ‘Alaykum wa RaḥmatuLlāhi wa Barakātub.
A‘ūdhu BiLlāhi Minash-shayṭāni r-raġim. BismiLlāhi r-Raḥmāni r-Raḥīm.
Wa ṣ-Salātu wa s-Salāmu ‘alā Rasūlinā Muḥammadin Sayyidi l-Anwālina wa l-Akḥirīn.
Madad yā RasūlAllāh, Madad yā Sādāti Aṣḥābi RasūlilLāh, Madad yā Mashāyikhinā,
Dastūr Mawlana Sheikh Abdullāh al-Fā’iz ad-Dāghistāni, Sheikh Muḥammad Nāẓim al-
Ḥaqqāni. Madad. Ṭarīqatunā aṣ -Suḥbah wa l-Khayru fi l-Jam‘iyyah.*

Bismi Llāhi r-Raḥmāni r-Raḥīm,

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَمَّ لَا يُبْعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًّا وَلَا أَدَىٰ

“Al-Ladhīna Yunfiqūna ‘Amwālahum Fī Sabīli Allāhi Thumma Lā Yutbi‘ūna Mā ‘Anfaqū Mannān Wa Lā ‘Adhan”, “Quelli che con i loro beni sono generosi per la causa di Allah senza far seguire il bene da rimproveri e vessazioni.” (Corano 02:262). Ṣadaqa Llāhu l-‘Azīm.

Allāh ‘Azza wa-Jalla disse: «I credenti che non si vantano delle loro buone azioni dopo averle compiute per amore di Allāh ﷻ, sono persone accettabili». Se l’azione è compiuta per amore di Allāh ﷻ, allora è accettata. Quindi non c’è bisogno di rovinarla. In che modo si rovina? Se dite: «ho dato questo, ho fatto questo, ho dato quello», ovviamente c’è comunque una ricompensa, ma non è altrettanto buona, non è altrettanto lodevole. Se dite: «Allah ﷻ ce l’ha concesso», senza vantarvi e senza ricordare agli altri quel favore, ma donando con gioia, allora la vostra ricompensa è molte volte superiore a quella di chi la ricorda agli altri.

Dare in beneficenza in segreto è più lodevole. A volte si può fare apertamente per incoraggiare gli altri, ma questo non è importante. Ciò che conta è non ricordare agli altri il favore ricevuto. In passato, era una tradizione scrivere su cartelli :

المنة لله

I favori appartengono ad Allah

بَلِ اللَّهِ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ

È piuttosto Allah che vi ricorda il suo Favore di avervi guidato verso la fede (49:17).

Il favore appartiene ad Allah ﷻ per avervi guidato all’īmān. Non è accettabile che qualcun altro a parte Allah ﷻ ricordi agli altri i favori ricevuti. Non è un’azione

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

buona. Ricordare agli altri i favori ricevuti può indurre le persone a guardarsi male o a diventare nemici. Il favore appartiene ad Allah ﷻ. Dovremmo essere grati a Lui ﷻ per averci concesso queste cose, non alle persone. La gratitudine appartiene ad Allah ‘Azza wa-Jalla; siamo grati a Lui ﷻ per averci concesso cose meravigliose. Siamo grati ad Allah ﷻ per tutto, per noi e per gli altri. Poiché Allah ‘Azza wa-Jalla ce l’ha dato nessuno si risente di essere in debito con Lui ﷻ. Ma quando le persone lo fanno tra di loro, non va bene.

Alcuni attributi appartengono ad Allāh ﷻ. Alcuni sono anche donati al genere umano, come la generosità e la bellezza. Sono attributi di Allāh ﷻ e si trovano anche nell'uomo. Ma ci sono alcuni attributi: l'orgoglio appartiene ad Allāh ﷻ. Il possessore del Kibriya (maestà, orgoglio) è Allāh ﷻ. Non dovete essere arroganti. Se lo siete, vi degradate. Il favore appartiene ad Allāh ﷻ. Se ricordate agli altri un favore che gli avete fatto, le vostre azioni non saranno accettabili e sarà difficile. Perciò, grazie ad Allāh ﷻ. Siamo grati ad Allāh ﷻ. Che Allāh ﷻ ci conceda di compiere ogni tipo di bontà e ogni tipo di buona azione. Che non ricordiamo a nessuno i favori, in shā'a Llāh.

Wa min Allāhi t-Tawfīq. Al-Fātiḥa.

Mawlana Sheikh Muhammad Adil ar-Rabbani
30 Marzo 2026/ 11 Shawwāl 1447
Preghiera del Fajr – Akbaba Dergah, Istanbul